



## Pour fêter l'halloween en toute sécurité

Les policières et les policiers de la Ville de Lévis patrouilleront les rues du territoire lévisien le **lundi 31 octobre de 15 h 30 à 22 h 30**. Afin de rendre cette fête populaire plus sécuritaire et les jeunes plus visibles auprès des automobilistes, les membres du service de police circuleront à bord de leur véhicule patrouille, gyrophares en fonction et distribueront des friandises et des bracelets réfléchissants pour l'occasion.

### Le Service de police vous rappelle les conseils de sécurité suivants :

1. Porter des vêtements courts afin d'éviter de trébucher.
2. Porter des vêtements de couleur claire avec bandes réfléchissantes afin d'être plus visible.
3. Se maquiller et éviter de porter un masque pour être bien vu et bien entendre.
4. Apporter une lampe de poche allumée en tout temps pour être plus visible et mieux voir.
5. Informer ses parents de son parcours et de l'heure prévue pour le retour à la maison.
6. Sonner aux portes en groupe ou avec un adulte et attendre à l'extérieur des résidences.
7. Effectuer le trajet d'un seul côté de rue à la fois et éviter de traverser inutilement.
8. Traverser les rues aux intersections et respecter la signalisation routière.
9. Vérifier avec ses parents la récolte des friandises reçues par mesure de sécurité.

*Bonne fête de l'halloween!*



## GRANDS ÉVÉNEMENTS CIRCULATION



Lors de grands événements, la Direction du service de police se réserve le droit d'apporter des modifications à la circulation habituelle. Le cas échéant, une signalisation appropriée est mise en place. Voici un événement qui aura prochainement un effet sur la circulation :

### Maison hantée de Saint-Étienne – Le lundi 31 octobre 2016

Information : [www.maisonhantedestetienne.com](http://www.maisonhantedestetienne.com)

Info fermeture de rues : [ville.levis.qc.ca/circulation](http://ville.levis.qc.ca/circulation)

Pour suivre l'actualité de votre ville (avis de faire bouillir l'eau, fermetures de rues, etc.), abonnez-vous aux alertes de contenu au [ville.levis.qc.ca/alertes](http://ville.levis.qc.ca/alertes) ou à la page Twitter au [twitter.com/villedelavis](https://twitter.com/villedelavis).

Pour connaître tous les événements qui se tiennent sur le territoire lévisien : [visitezlevis.com](http://visitezlevis.com)

## Une bibliothèque qui pardonne!

### Faites annuler les frais à votre dossier

Vous avez emprunté à la bibliothèque un livre, un DVD ou tout autre document et il traîne chez vous depuis des mois? Les frais à votre dossier s'accumulent au point où vous êtes gêné de remettre les pieds à la bibliothèque? Votre bibliothèque est prête à vous pardonner!

Exceptionnellement durant une période spéciale d'amnistie vos frais de retard seront annulés si vous rapportez vos documents empruntés. Tous les frais à votre dossier seront aussi annulés, à condition que vous en fassiez la demande durant cette période.

### Période d'amnistie prolongée jusqu'au 5 novembre 2016

#### Comment rapporter sans frais un document en retard :

Rapportez tout document en retard au comptoir ou dans une chute à livres d'une bibliothèque du réseau durant la période d'amnistie. Les frais de retard seront automatiquement annulés.

#### Comment faire amnistier les frais à votre dossier :

Peu importe le montant à votre dossier, faites simplement une demande d'annulation en personne dans l'une des bibliothèques du réseau.

[ville.levis.qc.ca](http://ville.levis.qc.ca)



Prolongation  
jusqu'au  
5 novembre

## Les cendres chaudes et les mégots de cigarettes causent des incendies à Lévis

À Lévis, les incendies causés par la disposition inadéquate de mégots de cigarettes ou de cendres chaudes sont en tête de liste dans les statistiques.

### Vous contribuez à l'augmentation de ces statistiques si :

- vous jetez vos mégots de cigarettes sur votre balcon, dans un bac à fleurs ou dans un aménagement de paillis de cèdre.
- vous déposez les cendres chaudes de votre foyer ou poêle à bois dans un bac à ordures, de récupération ou de matières compostables.



### Aidez-nous à prévenir les incendies

Passez le mot à tous les membres de votre famille, car il en va de leur sécurité et de leur vie.



Service de la sécurité incendie

418 835-8269

[securiteincendie@ville.levis.qc.ca](mailto:securiteincendie@ville.levis.qc.ca)



Ville de Lévis

Une ville dynamique de plus de 140 000 personnes, à dimension humaine et offrant une qualité de vie exceptionnelle.

# LÉVIS

## S'EMPLOIE À GRANDIR!

### Conseiller ou conseillère à la promotion Concours N° PROFT-026-2016

Poste régulier à temps complet (35 heures/semaine)  
temporairement vacant d'une durée indéterminée.

Date limite : 31 octobre 2016

Seules les personnes retenues pour l'entrevue recevront un accusé de réception.

Visitez la section Offres d'emploi sur le site Internet de la Ville de Lévis pour voir la description du poste. Toute candidature à un poste à la Ville de Lévis doit être déposée par l'entremise du portail de recrutement en ligne.



ville.levis.qc.ca/emplois

**APPEL D'OFFRES****DIRECTION DE L'APPROVISIONNEMENT****APPEL D'OFFRES PUBLIC n° 2016-50-123****Location de divers véhicules sans chauffeur**

**Description des services :** La Ville de Lévis souhaite retenir les services de location de divers véhicules sans chauffeur pouvant être utilisés par la Ville, au fur et à mesure de ses besoins, pour une période de deux ans avec une option de prolongation d'une année additionnelle.

**Documents d'appel d'offres :** Disponibles chez SÉAO (2)

**Répondant unique pour toutes informations techniques ou administratives :**

Mme Danielle Bergeron, technicienne en approvisionnement, tél.: 418 835-4946

**Réception des soumissions :** **avant 14 h**, heure en vigueur localement, **le 14 novembre 2016**, date et heure de l'ouverture publique (1) des soumissions.

**Visite des lieux :** Aucune

- (1) Direction de l'approvisionnement, 8100, rue du Blizzard, Lévis (Québec), G6X 1C9. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 à l'exception de la période débutant le 1<sup>er</sup> juin jusqu'à la fête du Travail qui est de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h.
- (2) SÉAO (<http://www.seao.ca>) ou au 1 866 669-7326. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme.

**AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES**

Ce contrat est assujéti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI), à l'Accord de commerce et de coopération entre le Québec et l'Ontario (ACCQO) et à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (AQN).

Les soumissionnaires peuvent obtenir copie du procès-verbal de l'ouverture des soumissions (soit les noms des soumissionnaires et leur prix respectif) en faisant la demande par courriel à [resultats.soumission@ville.levis.qc.ca](mailto:resultats.soumission@ville.levis.qc.ca). Ces procès-verbaux sont disponibles à compter du jour ouvrable suivant le jour de l'ouverture des soumissions.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune responsabilité à l'égard du ou des soumissionnaires. Le directeur de l'approvisionnement  
Vincent Vu

Le 17 octobre 2016

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune responsabilité à l'égard du ou des soumissionnaires.

Le directeur de l'approvisionnement  
Vincent Vu

Le 17 octobre 2016

**APPEL D'OFFRES****DIRECTION DE L'APPROVISIONNEMENT****APPEL D'OFFRES PUBLIC n° 2016-50-126**

**PROJET :** **Entrepreneur en service d'entretien des systèmes de chauffage de la Ville**

**Description des services :** Entrepreneur en service d'entretien des systèmes de chauffage des bâtiments de la Ville de Lévis pour une période de 2 ans jusqu'au 30 novembre 2018.

**Documents d'appel d'offres :** Disponibles chez SÉAO (2)

**Répondant unique pour toutes informations techniques ou administratives :** M. Steeve Ruel, tél.: 418 835-4943

**Réception des soumissions :** **avant 14 h**, heure en vigueur localement, **le 10 novembre 2016**, date et heure de l'ouverture publique (1) des soumissions.

**Visite des lieux :** Aucune

- (1) Direction de l'approvisionnement, 8100, rue du Blizzard, Lévis (Québec), G6X 1C9. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 à l'exception de la période débutant le 1<sup>er</sup> lundi de juin jusqu'à la fête du Travail qui est de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h.
- (2) SÉAO (<http://www.seao.ca>) ou au 1 866 669-7326. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme.

**AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES**

Les soumissionnaires peuvent obtenir les résultats de l'ouverture des soumissions (soit les noms des soumissionnaires et leur prix respectif) sur SÉAO (2) à compter du jour ouvrable suivant celui de l'ouverture des soumissions.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune responsabilité à l'égard du ou des soumissionnaires. Le directeur de l'approvisionnement  
Vincent Vu

Le 17 octobre 2016

**APPEL D'OFFRES****DIRECTION DE L'APPROVISIONNEMENT****APPEL D'OFFRES PUBLIC n° 2016-50-127**

**PROJET :** **Entrepreneur peintre - peinture architecturale dans différents bâtiments de la Ville**

**Description des services :** La Ville de Lévis désire retenir les services d'un entrepreneur peintre – peinture architecturale dans différents bâtiments de la Ville pour une période de 2 ans.

**Documents d'appel d'offres :** Disponibles chez SÉAO (2)

**Répondant unique pour toutes informations techniques ou administratives :** M. Steeve Ruel, tél.: 418 835-4943

**Réception des soumissions :** **avant 14 h**, heure en vigueur localement, **le 10 novembre 2016**, date et heure de l'ouverture publique (1) des soumissions.

**Visite des lieux :** Aucune

- (1) Direction de l'approvisionnement, 8100, rue du Blizzard, Lévis (Québec), G6X 1C9. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 à l'exception de la période débutant le 1<sup>er</sup> lundi de juin jusqu'à la fête du Travail qui est de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h.
- (2) SÉAO (<http://www.seao.ca>) ou au 1 866 669-7326. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme.

**AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES**

Ce contrat est assujéti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI), à l'Accord de commerce et de coopération entre le Québec et l'Ontario (ACCQO) et à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (AQN).

Les soumissionnaires peuvent obtenir les résultats de l'ouverture des soumissions (soit les noms des soumissionnaires et leur prix respectif) sur SÉAO (2) à compter du jour ouvrable suivant celui de l'ouverture des soumissions.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune responsabilité à l'égard du ou des soumissionnaires.

Le directeur de l'approvisionnement  
Vincent Vu

Le 17 octobre 2016

**APPEL D'OFFRES****DIRECTION DE L'APPROVISIONNEMENT****APPEL D'OFFRES PUBLIC n° 2016-50-128**

**PROJET :** **Entrepreneur en portes de garages pour différents bâtiments de la Ville**

**Description des services :** La Ville de Lévis désire obtenir les services d'un entrepreneur en portes de garages pour différents travaux dans différents bâtiments pour une période de 2 ans soit jusqu'au 30 septembre 2018.

**Documents d'appel d'offres :** Disponibles chez SÉAO (2)

**Répondant unique pour toutes informations techniques ou administratives :** M. Steeve Ruel, tél.: 418 835-4943

**Réception des soumissions :** **avant 14 h**, heure en vigueur localement, **le 10 novembre 2016**, date et heure de l'ouverture publique (1) des soumissions.

**Visite des lieux :** Aucune

- (1) Direction de l'approvisionnement, 8100, rue du Blizzard, Lévis (Québec), G6X 1C9. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 à l'exception de la période débutant le 1<sup>er</sup> lundi de juin jusqu'à la fête du Travail qui est de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h.
- (2) SÉAO (<http://www.seao.ca>) ou au 1 866 669-7326. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme.

**AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES**

Les soumissionnaires peuvent obtenir les résultats de l'ouverture des soumissions (soit les noms des soumissionnaires et leur prix respectif) sur SÉAO (2) à compter du jour ouvrable suivant celui de l'ouverture des soumissions.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune responsabilité à l'égard du ou des soumissionnaires. Le directeur de l'approvisionnement  
Vincent Vu

Le 17 octobre 2016

**APPEL D'OFFRES****DIRECTION DE L'APPROVISIONNEMENT****APPEL D'OFFRES PUBLIC n° 2016-50-134**

**PROJET :** **Maison des aînés  
Rénovation et remise aux normes du sous-sol**

**Description des travaux :** Rénovation et la mise aux normes de de l'accessibilité universelle au sous-sol de la maison des aînés.

**Documents d'appel d'offres :** Disponibles sur SÉAO (2)

**Répondant unique pour toutes informations techniques ou administratives :** Mme Josée Pouliot, tél.: 418 835-8527

**Réception des soumissions :** **avant 14 h**, heure en vigueur localement, **le 15 novembre 2016**, date et heure de l'ouverture publique (1) des soumissions.

**Visite des lieux :** Visite facultative sur rendez-vous avec le répondant unique

- (1) Direction de l'approvisionnement, 8100, rue du Blizzard, Lévis (Québec), G6X 1C9. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 à l'exception de la période débutant le 1<sup>er</sup> lundi de juin jusqu'à la fête du Travail qui est de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h.
- (2) SÉAO (<http://www.seao.ca>) ou au 1 866 669-7326. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme.

**AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES**

Les contrats de construction comportant une dépense de 100 000 \$ et plus et de moins de 250 000 \$ sont assujéti à l'Accord de commerce et de coopération entre le Québec et l'Ontario (ACCQO) et à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (AQN).

Les soumissionnaires peuvent obtenir les résultats de l'ouverture des soumissions (soit les noms des soumissionnaires et leur prix respectif) sur SÉAO (2) à compter du jour ouvrable suivant celui de l'ouverture des soumissions.

**APPEL D'OFFRES****DIRECTION DE L'APPROVISIONNEMENT****APPEL D'OFFRES PUBLIC n° 2016-50-125**

**PROJET :** **Travaux de plomberie dans différents bâtiments de la Ville**

**Description des services :** La Ville de Lévis désire obtenir les services de plomberie à l'heure dans différents bâtiments de la Ville pour une période de 2 ans.

**Documents d'appel d'offres :** Disponibles chez SÉAO (2)

**Répondant unique pour toutes informations techniques ou administratives :** M. Steeve Ruel, tél.: 418 835-4943

**Réception des soumissions :** **avant 14 h**, heure en vigueur localement, **le 10 novembre 2016**, date et heure de l'ouverture publique (1) des soumissions.

**Visite des lieux :** Aucune

- (1) Direction de l'approvisionnement, 8100, rue du Blizzard, Lévis (Québec), G6X 1C9. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 à l'exception de la période débutant le 1<sup>er</sup> lundi de juin jusqu'à la fête du Travail qui est de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h.
- (2) SÉAO (<http://www.seao.ca>) ou au 1 866 669-7326. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme.

**AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES**

Ce contrat est assujéti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI), à l'Accord de commerce et de coopération entre le Québec et l'Ontario (ACCQO) et à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (AQN).

Les soumissionnaires peuvent obtenir les résultats de l'ouverture des soumissions (soit les noms des soumissionnaires et leur prix respectif) sur SÉAO (2) à compter du jour ouvrable suivant celui de l'ouverture des soumissions.



La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune responsabilité à l'égard du ou des soumissionnaires.

#### **AVIS AUX SOUS-CONTRACTANTS**

Ne peut être divulgué par un membre d'un conseil ou par un fonctionnaire ou employé de la municipalité, jusqu'à l'ouverture des soumissions, un renseignement permettant de connaître le nombre ou l'identité des personnes qui ont présenté une soumission ou qui ont demandé une copie de la demande de soumissions, d'un document auquel elle renvoie ou d'un document additionnel qui y est lié.

Le directeur de l'approvisionnement  
Vincent Vu

Le 24 octobre 2016

## **AVIS PUBLIC**

### **DIRECTION DE L'URBANISME**

#### **DEMANDE DE DÉMOLITION D'IMMEUBLE**

AVIS PUBLIC est par la présente donné :

Qu'une demande d'autorisation de démolition a été faite en conformité avec le Règlement RV-2010-09-65 concernant la démolition d'immeubles et ce pour l'immeuble suivant :

Un bâtiment principal portant le numéro d'immeuble 6527-6529, rue Saint-Laurent, secteur Lévis et le numéro de lot 2435460 du cadastre de Québec.

Que le bâtiment est la propriété de l'Ingérable Inc. et dont ladite demande a été déposée par Mme Marie-Nicole Saindon.

Que toute personne qui veut s'opposer à la délivrance de ce permis de démolition doit, dans les dix (10) jours de la publication de l'avis ou dans les dix (10) jours qui suivent l'affichage de l'avis sur l'immeuble concerné, faire connaître, par écrit, son opposition motivée à David Gagné, secrétaire du comité de démolition au 996, rue de la Concorde, Lévis, G6W 5M6.

Que pour la computation du délai pour s'opposer, celui-ci est calculé à partir de la date de la publication de l'avis dans le journal Le Peuple.

David Gagné, secrétaire du comité de démolition

Le 18 octobre 2016

## **AVIS PUBLIC**

### **ARRONDISSEMENT DES CHUTES-DE-LA-CHAUDIÈRE-OUEST**

#### **DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE**

La population est avisée qu'à une séance ordinaire du conseil d'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest qui aura lieu le **mercredi 16 novembre**

**2016, à 18 h 30**, à la salle du conseil d'arrondissement, soit la salle multifonctionnelle de la Bibliothèque Albert-Rousseau sise au 711, avenue Albert-Rousseau, Lévis (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon), le conseil statuera sur la demande suivante :

#### **Dérogation mineure visant à :**

- Permettre au 586, rue de Bernières, Lévis, lots 2 286 495 et 5 512 401, la construction d'un bâtiment commercial sur un terrain d'une profondeur minimale de 31,43 mètres, avec une marge de recul arrière minimale de 0,60 mètre et, sur le terrain en cause, l'aménagement d'un espace de stationnement avec une allée de circulation à double sens d'une largeur minimale de 4,85 mètres, alors que les articles 16, 18 et 94 du Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement prescrivent, pour un usage commercial, qu'un terrain doit avoir une profondeur minimale de 40 mètres, que le bâtiment principal doit être implanté avec une marge de recul arrière minimale de 6 mètres et, pour un espace de stationnement, qu'une allée de circulation à double sens doit avoir une largeur minimale de 6,5 mètres.

Lors de cette séance, toute personne intéressée pourra se faire entendre, et ce, avant que le conseil ne rende sa décision sur cette demande.

Hélène Jomphe  
Chef de service

Le 26 octobre 2016